

OH 1031

PRESSE HYDRO-PNEUMATIQUE 30T

HYDRO-PNEUMATIC PRESS 30T



ATTENTION

Avant de retourner ce produit pour quelque raison qu'il soit (problème d'installation, consignes d'utilisation, panne, problème de fabrication...), merci de nous contacter.

Contact :

Vous pouvez nous joindre par mail à sav@clas.com ou bien au 04 79 72 62 22 ou encore vous rendre directement sur notre site clas.com

Si vous avez changé d'avis concernant votre achat, veuillez retourner ce produit avant d'essayer de l'installer.

MESURES DE SÉCURITÉ

Faites appel à une personne qualifiée pour entretenir la presse en bon état. Maintenez-la propre pour obtenir des performances optimales et sécurisées.

La charge maximale est de 30 tonnes. **NE DÉPASSEZ PAS** cette capacité nominale. N'appliquez jamais une force excessive sur une pièce et utilisez toujours le manomètre pour déterminer avec précision la charge appliquée.

Utilisez cette presse conformément à l'usage auquel elle est destinée. **NE** l'utilisez **PAS** à d'autres fins que celles pour lesquelles elle a été conçue.

Tenez les enfants et les personnes non autorisées éloignés de la zone de travail.

Retirez les vêtements mal ajustés. Retirez les cravates, montres, bagues et autres bijoux non fixés, et attachez les cheveux longs.

L'opérateur doit obligatoirement porter un vêtement de protection, des gants, un casque et des chaussures de sécurité, et un protège-oreilles pendant le fonctionnement de la presse.

Gardez un bon équilibre et une bonne assise, ne vous penchez pas trop en avant et portez des chaussures antidérapantes.

Utilisez cette presse uniquement sur une surface stable, plane, sèche, non glissante et capable de supporter la charge. Maintenez la surface propre, rangée et exempte de matériaux étrangers, et assurez-vous que l'éclairage est suffisant.

Inspectez la presse avant chaque utilisation. **NE L'UTILISEZ PAS** si elle est tordue, cassée, fissurée, fuit ou est endommagée de quelque manière que ce soit, si des pièces suspectes sont détectées ou si elle a subi un choc.

Vérifiez que tous les boulons et écrous applicables sont bien serrés.

Assurez-vous que la pièce à usiner est centrée et bien fixée.

Gardez les mains et les pieds éloignés de la zone du banc à tout moment.

N'UTILISEZ **PAS** la presse pour comprimer un ressort ou tout autre élément susceptible de détacher et de présenter un danger potentiel.

Ne vous tenez jamais directement devant la presse chargée et ne laissez jamais la presse chargée sans surveillance.

NE PAS utiliser la presse lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de tout autre médicament intoxicant.

NE LAISSEZ PAS des personnes non formées utiliser la presse.

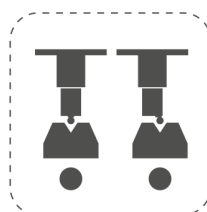
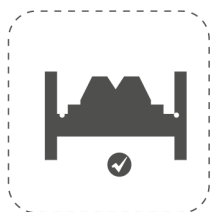
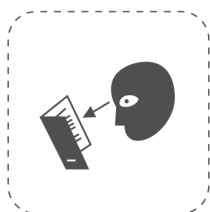
NE PAS apporter de modifications à la presse.

N'utilisez **PAS** de liquide de frein ou tout autre liquide inapproprié et évitez de mélanger différents types d'huile lorsque vous ajoutez de l'huile hydraulique. Seule une huile pour cric hydraulique de bonne qualité peut être utilisée.

N'exposez **PAS** la presse à la pluie ou à tout autre type d'intempéries.

Si la presse doit être réparée et/ou si certaines pièces doivent être remplacées, faites-la réparer par des techniciens agréés et utilisez uniquement les pièces de rechange fournies par le fabricant.

AVERTISSEMENT : les avertissements, mises en garde et instructions figurant dans ce manuel d'utilisation ne peuvent couvrir toutes les conditions et situations possibles. L'opérateur doit comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent être intégrés à ce produit, mais qui doivent être fournis par l'opérateur.



DONNÉES TECHNIQUES

Capacité : 30T

Course : 150mm

Plage de travail : 55-1030 mm

Largeur du banc : 535 mm

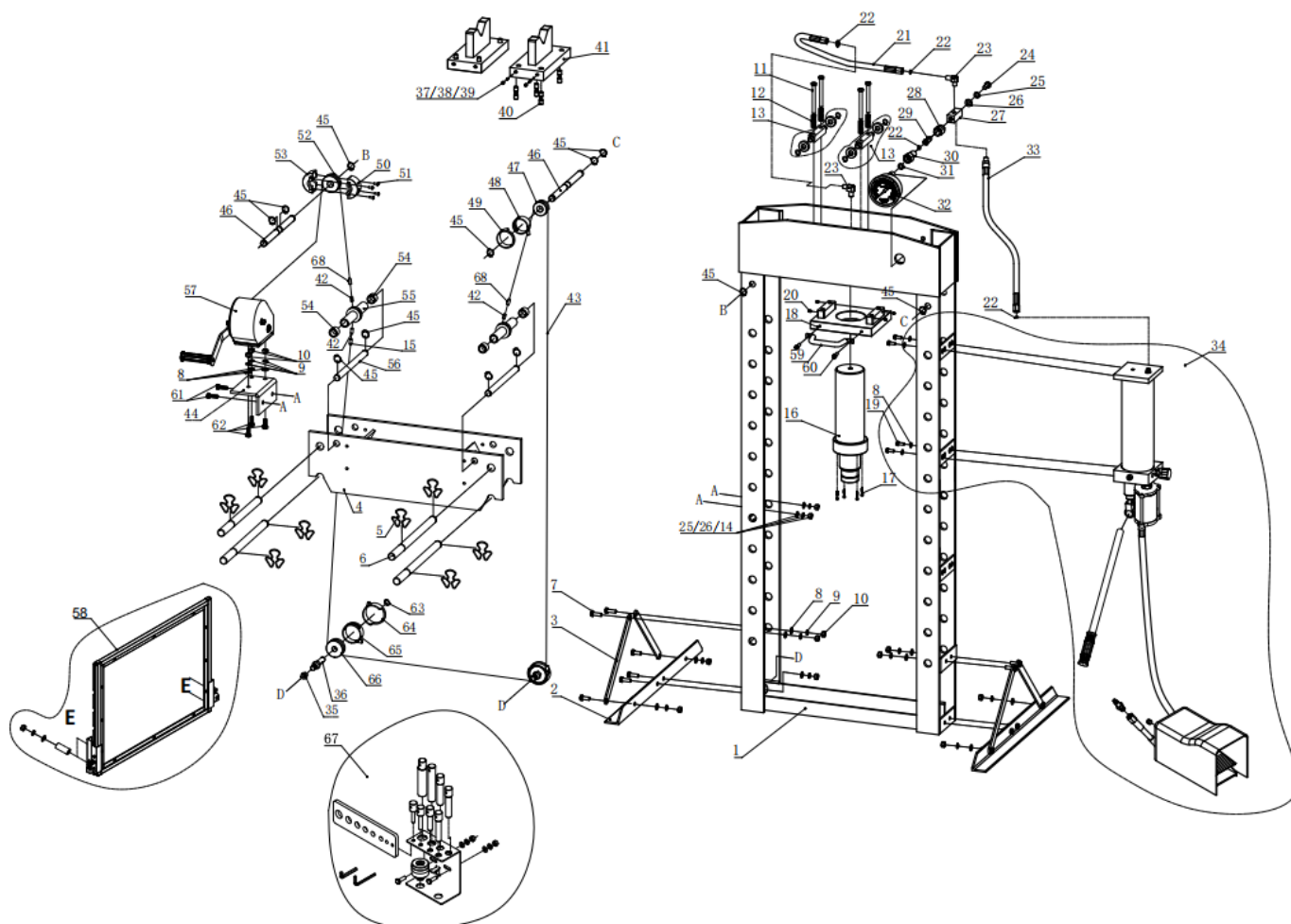
Largeur intérieure de la table de travail : 164 mm

ASSEMBLAGE

Utilisez le schéma éclaté comme guide pour assembler la presse. Disposez toutes les pièces et tous les assemblages devant vous avant de commencer. La procédure suivante est recommandée :

- 3.1 Fixez un support (10) et une section de base (12) au montant gauche à l'aide d'une vis (9), de rondelles (13), de rondelles de blocage (14) et d'écrous (15), puis fixez-en un autre au montant droit .
- 3.2 Insérez les goupilles du cadre du lit (8) dans les trous des montants, puis insérez le cadre du lit de presse assemblé (6) dans le cadre de la presse et sur la goupille du cadre du lit.
- 3.3 Fixez la pompe et le capot de protection au montant droit à l'aide de la vis (16) et des rondelles (13). Raccordez le tuyau d'huile (17) au raccord (29) et assemblez le manomètre (39) à l'écrou-raccord du manomètre (38) et au tuyau d'huile (27) en raccordant le raccord direct (29) et le piston (20).
- 3.4 Serrez tous les boulons et écrous.

Vue éclatée du châssis



OH 1031 LISTE DES PIÈCES DU CADRE

N	DESC.	Q	N	DESC.	QUANTITÉ
1	Cadre	1	35	Écrou	2
2	Pieds	2	36	Goupille à rouleau	2
3	Barre de support	4	37	Vis	8
4	Table de travail	4	38	Printemps	8
5	Circlip	8	39	Ball	8
6	Épingle	4	40	Vis	8
7	Boulon	12	41	Bloc de talon	2
8	Rondelle plate	19	42	Serre-câble	3
9	Rondelle fendue	15	43	Câble	1
10	Écrou	15	44	Plaque de positionnement	1
11	Boulon	4	45	Bague d'arbre	12
12	Ressort	4	46	Goupille à rouleau	2
13	Poutre de positionnement	2	47	Rouleau	1
14	Écrou	2	48	Couverture	1
15	Manchon de câble	3	49	Couvercle	1
16	Kit Ram	1	50	Couvercle	1
17	Vis	4	51	Vis	4
18	Plaque de montage pour vérin	1	52	Rouleau	1
19	Boulon	4	53	Couverture	1
20	Vis	4	54	Douille	4
21	Tuyau 2	1	55	Kit de douilles	2
22	Joint torique	4	56	Poutre de levage	2
23	Coude	2	57	Kit treuil	1
24	Boulon	1	58	Protection pour PC	1
25	Rondelle fendue	3	59	Poignée	1
26	Rondelle plate	3	60	Vis	2
27	Raccord	1	61	Boulon	2
28	Écrou	1	62	Boulon	3
29	Vis	1	63	Bague d'arbre	2
30	Raccord de jauge	1	64	Couvercle	2
31	Anneau en nylon	1	65	Couvercle	2
32	Manomètre 30T	1	66	Grand rouleau	2
33	Tuyau 1	1	67	Jeu de goupilles de pression	1
34	Kit de pompe pneumatique	1			

AVANT L'UTILISATION DE LA PRESSE

4.1 Purgez l'air du système hydraulique.

Système à commande manuelle : ouvrez la soupape de décharge (P41) en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pompez plusieurs fois à fond pour éliminer l'air présent dans le système.

4.2 Vérifiez toutes les pièces et leur état. Si une pièce est cassée, cessez d'utiliser l'appareil et contactez immédiatement votre fournisseur.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA PRESSE

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous d'avoir lu, compris et appliqué les consignes de sécurité et les avertissements avant utilisation.

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous de bien connaître le produit et les dangers liés à une utilisation incorrecte.

5.1 Placez le bloc de talon (4) sur le châssis de la presse (6), puis insérez la pièce à usiner sur le bloc de talon.

5.2 Fermez la soupape de décharge (P41) en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit bien fermée. Utilisez la pédale (P64) ou la poignée pour abaisser rapidement la tige de piston. Si vous fermez uniquement la soupape de décharge (P41), la tige de piston ralentira.

5.3 Alignez la pièce à usiner et le piston pour garantir un chargement centré.

5.4 Une fois que le piston est complètement rétracté, retirez la pièce du cadre du banc de presse.

ENTRETIEN

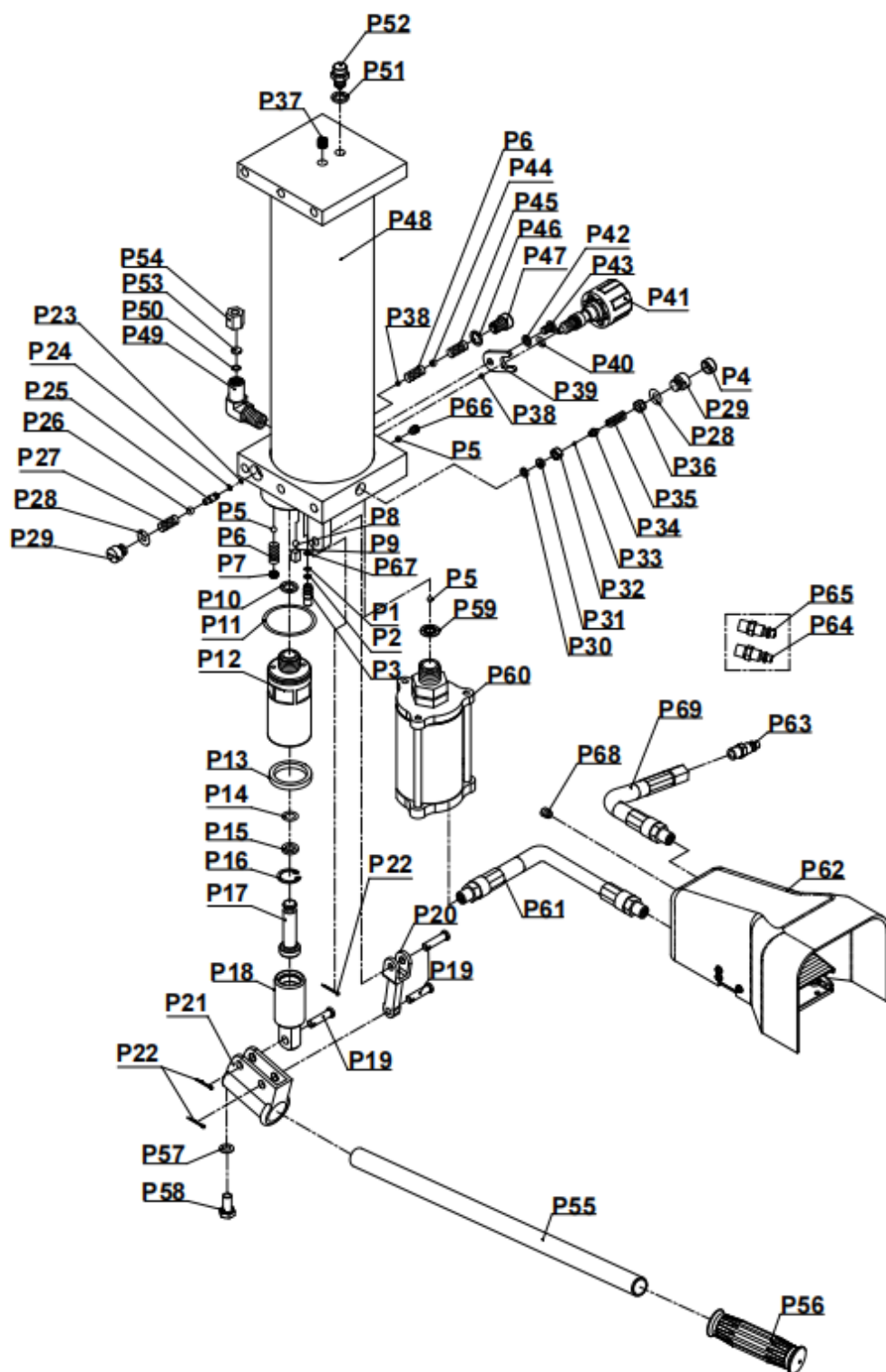
6.1 Nettoyez l'extérieur de la presse avec un chiffon sec, propre et doux et lubrifiez périodiquement les joints et toutes les pièces mobiles avec une huile légère si nécessaire.

6.2 Lorsque la presse n'est pas utilisée, rangez-la dans un endroit sec, le piston et le vérin étant complètement rétractés.

6.3 Lorsque l'efficacité de la presse diminue, purgez l'air du système hydraulique comme décrit au point 4.1.

6.4 Vérifiez le niveau d'huile hydraulique : retirez l'écrou de remplissage d'huile situé sur le dessus du réservoir. Si le niveau d'huile est insuffisant, remplissez avec de l'huile pour vérin hydraulique de haute qualité, puis remettez l'écrou de remplissage en place et purgez l'air du système hydraulique comme décrit au point 4.1.

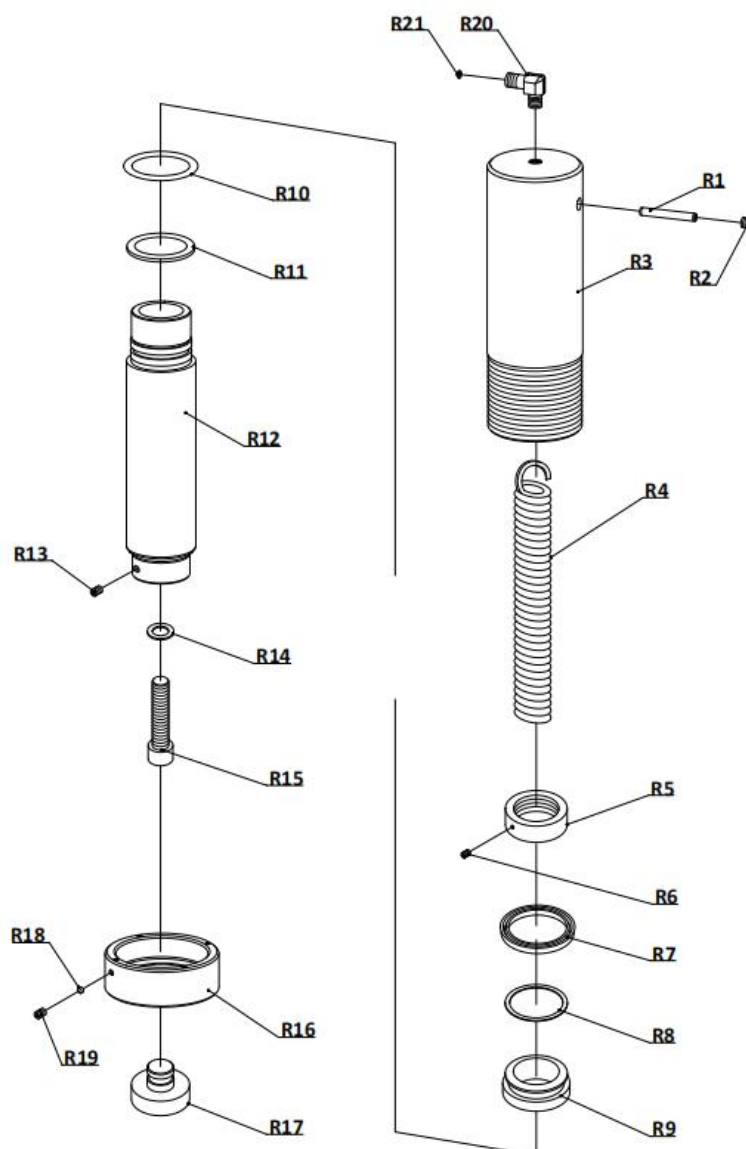
Vue éclatée de la pompe



OH 1031 LISTE DES PIÈCES DE LA POMPE

N	DESC.	QUANTITÉ	N	DESC.	QUANTITÉ
P1	Joint torique	1	P36	Vis	1
P2	Bague d'étanchéité	1	P37	Vis NPT 1/8"	1
P3	Siège de soupape	1	P38	Bille	2
P4	Capuchon rouge	1	P39	Limite U	1
P5	Ball	3	P40	Joint torique	1
P6	Ressort	2	P41	Kit de soupape à déclenchement rapide	1
P7	Vis	1	P42	Rondelle fendue	1
P8	Balle	1	P43	Vis	1
P9	Bloc de fin de course	1	P44	Bille	1
P10	Rondelle en cuivre	1	P45	Ressort	1
P11	Joint torique	1	P46	Rondelle en cuivre	1
P12	Siège de pompe à double vitesse	1	P47	Vis	1
P13	Bague d'étanchéité	1	P48	Kit de pompe	1
P14	Joint torique	1	P49	Coude	1
P15	Anneau en nylon	1	P50	Joint torique	1
P16	Bague d'arbre	1	P51	Bague en nylon	1
P17	Petit piston	1	P52	Kit de vis de purge d'air	1
P18	Grand piston	1	P53	Bague en nylon	1
P19	Goupille	3	P54	Écrou	1
P20	Lien	1	P55	Tube de poignée	1
P21	Douille de poignée	1	P56	Manchon de poignée	1
P22	Goupille fendue	3	P57	Rondelle plate	1
P23	Joint torique	1	P58	Écrou	1
P24	Bague en nylon	1	P59	Rondelle en cuivre	1
P25	Soupape de commande	1	P60	Moteur pneumatique	1
P26	Bille	1	P61	Kit de tuyaux d'air	1
P27	Printemps	1	P62	Soupape d'air	1
P28	Joint torique	2	P63	Raccord de tuyau US	1
P29	Vis	2	P64	Raccord de tuyau DN	1
P30	Rondelle en cuivre	1	P65	Raccord de tuyau JP	1
P31	Bague d'étanchéité	1	P66	Vis	1
P32	Vis	1	P67	Anneau défecteur à billes	1
P33	Bille	1	P68	Vis NPT1/8"	1
P34	Coupelle à bille	1	P69	Tuyau d'air	1
P35	Ressort	1			

Vue éclatée du Vérin



OH 1031 LISTE DES PIÈCES DU VÉRIN		
N	DESC.	Q
R1	Goupille fendue	1
R2	Vis NPT1/4-18	1
R3	Kit de vérin	1
R4	Ressort	1
	Douille	1
R5	Écrou	1
R6	Vis	1
R7	Bague d'étanchéité	1
R8	Bague d'étanchéité	1
R9	Tête de piston	1
R10	Joint torique	1
R11	Joint d'étanchéité	1
R12	Tige de piston	1
R13	Vis	1
R14	Rondelle en cuivre	1
R15	Vis	1
R16	Écrou rond inférieur	1
R17	Adaptateur	1
R18	Bloc en nylon	1
R19	Vis	1
R20	Coude	1
R21	Joint torique	1

WARNING

Before using: Please be sure to read and understand all safety rules and instructions in this manual before operating the heating inductor. Pay particular attention to the safety rules. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

Before returning this product for any reason (installation problem, instructions for use, breakdown, manufacturing problem...), please contact us.

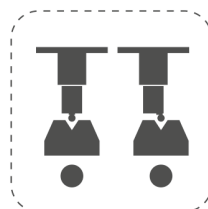
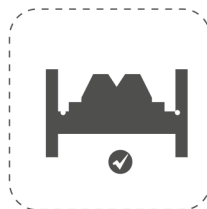
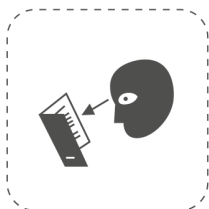
Contact :

You can reach us by mail sav@clas.com or by phone +33(0)4 79 72 62 22 or go directly to our website clas.com

If you have changed your mind regarding your purchase, please return this product before you attempt to install it.

SAFETY INSTRUCTIONS

- 1.1 Use a qualified person to maintain the press in good condition. Keep it clean for best and safest performance.
- 1.2 The maximum load is 30tons. **DO NOT** exceed this rated capacity. Never apply excessive force to a workpiece and always use the pressure gauge to accurately determine the applied load.
- 1.3 Use this press for the purpose for which it is intended. **DO NOT** use it for any other purpose it is not designed to perform.
- 1.4 Keep children and unauthorized persons away from the work area.
- 1.5 Remove ill fitting clothing. Remove ties, watches, rings and other loose jewelry, and contain long hair.
- 1.6 Wear ANSI approved impact safety goggles, full-face impact safety shield and heavy-duty work gloves when operating the press.
- 1.7 Keep proper balance and footing, do not overreach and wear nonslip footwear.
- 1.8 Only use this press on a surface that is stable, level, dry and not slippery, and capable of sustaining the load. Keep the surface clean, tidy and free from unrelated materials and ensure that there is adequate lighting.
- 1.9 Inspect the press before each use. **DO NOT** use if bent, broken, cracked, leaking or otherwise damaged, any suspect parts are noted or it has been subjected to a shock load.
- 1.10 Check to ensure that all applicable bolts and nuts are firmly tightened.
- 1.11 Ensure that workpiece is center-loaded and secure.
- 1.12 Keep hands and feet away from bed area at all times.
- 1.13 **DO NOT** use the shop press to compress spring or any other item that could disengage and cause a potential hazard. Never stand directly in front of loaded press and never leave loaded press unattended.
- 1.14 **DO NOT** operate the press when you are tired or under the influence of alcohol, drugs or any intoxicating medication.
- 1.15 **DO NOT** allow untrained persons to operate the press.
- 1.16 **DO NOT** make any modifications to the press.
- 1.17 **DO NOT** use brake fluid or any other improper fluid and avoid mixing different types of oil when adding hydraulic oil. Only a good quality hydraulic jack oil can be used.
- 1.18 **DO NOT** expose the press to rain or any other kind of bad weather.
- 1.19 If the press need repairing and/or there are any parts that need to be replaced, have it repaired by authorized technicians and only use the replacement parts supplied by the manufacturer.
- 1.20 **WARNING:** the warnings, cautions and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.



TECHNICAL DATA

Capacity: 30T
Stroke: 150mm
Working range: 55-1030mm
Bench width: 535 mm
Interior width of work table: 164 mm

ASSEMBLY

Use the exploded drawing as your guide to assemble the press. Lay all parts and assemblies out in front of you before beginning. The following procedure is recommended:

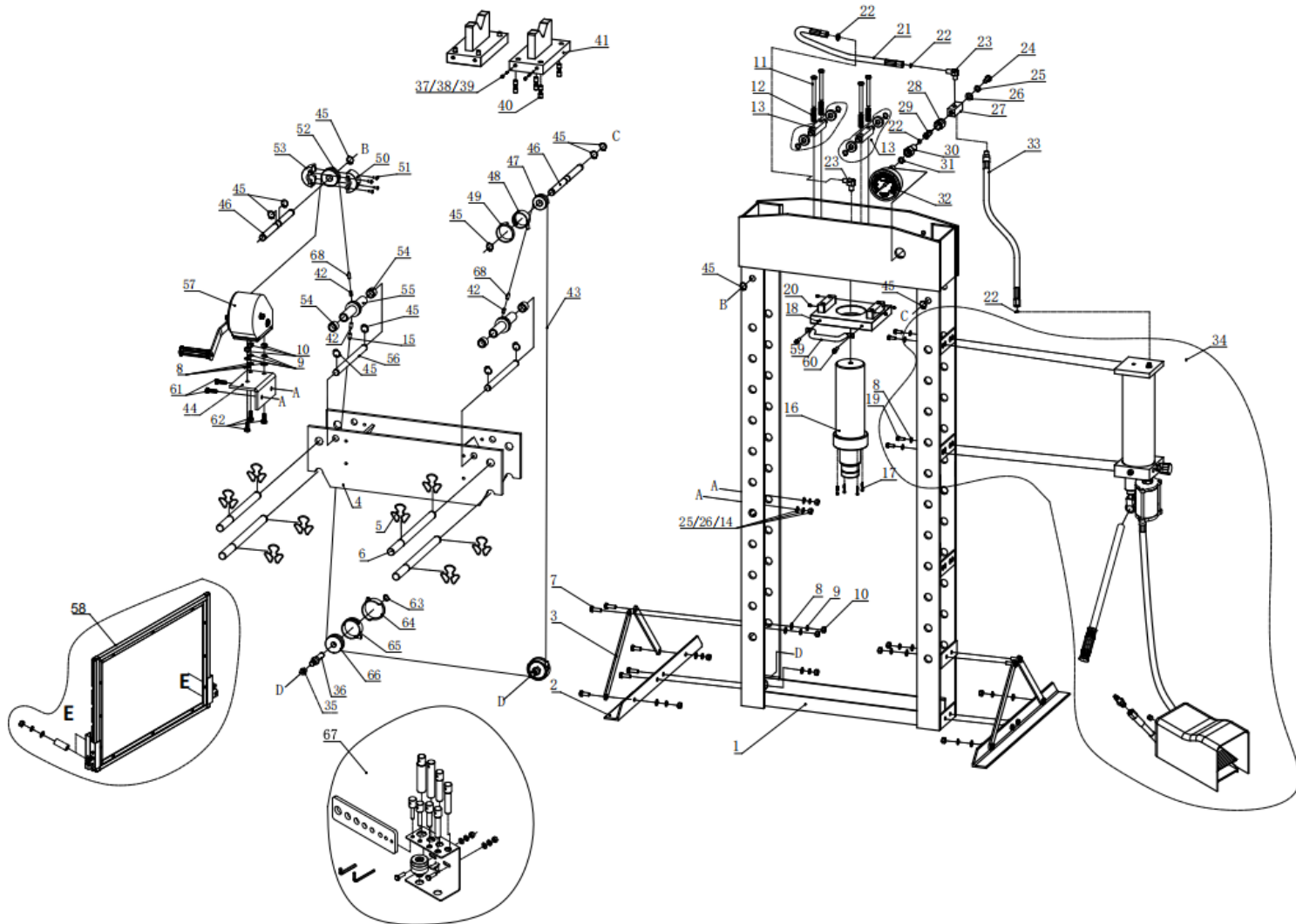
3.1 Attach one support (10) and base section (12) to left post using screw (9), washers (13), lock washers (14) and nuts (15), then attach another to right post .

3.2 Insert bed frame pins (8) into the holes in the posts, then insert the joined press bed frame (6) into press frame and onto bed frame pin.

3.3 Attach the pump and protection cover assemblies to the right post using screw (16) and washers (13), Connect the oil hose (17) to the connection joint (29) and assemble the pressure gauge (39) to the pressure gauge union nut (38) and oil hose (27) connection the direct fitting (29) and ram (20)

3.4 Tighten all bolts and nuts.

Exploded view of the frame



OH 1031 FRAME PARTS LIST

NO.	DESC.	Q'TY	NO.	DESC.	Q'TY
1	Frame	1	35	Nut	2
2	Feet	2	36	Roller pin	2
3	Support bar	4	37	Screw	8
4	Working table	4	38	Spring	8
5	Circlip	8	39	Ball	8
6	Pin	4	40	Screw	8
7	Bolt	12	41	Heel block	2
8	Flat washer	19	42	Cable clamp	3
9	Split washer	15	43	Cable	1
10	Nut	15	44	Position plate	1
11	Bolt	4	45	Shaft ring	12
12	Spring	4	46	Roller pin	2
13	Positioning beam	2	47	Roller	1
14	Nut	2	48	Cover	1
15	Cable sleeve	3	49	Cover	1
16	Ram kit	1	50	Cover	1
17	Screw	4	51	Screw	4
18	Mounting plate for ram	1	52	Roller	1
19	Bolt	4	53	Cover	1
20	Screw	4	54	Bushing	4
21	Hose 2	1	55	Bushing kit	2
22	O ring	4	56	Lifting beam	2
23	Elbow	2	57	Winch kit	1
24	Bolt	1	58	PC guard	1
25	Split washer	3	59	Handle	1
26	Flat washer	3	60	Screw	2
27	Fitting	1	61	Bolt	2
28	Nut	1	62	Bolt	3

29	Screw	1	63	Shaft ring	2
30	Gauge fitting	1	64	Cover	2
31	Nylon ring	1	65	Cover	2
32	30T pressure gauge	1	66	Big roller	2
33	Hose 1	1	67	Press pin set	1
34	Pneumatic pump kit	1			

BEFORE USING THE PRESS

4.1 Purge away air from the hydraulic system.

Manual operation system: open the release valve (P41) by turning it counterclockwise. Pump several full strokes to eliminate any air in the system.

4.2 Check all parts and conditions, if there is any part broken, stop using it and contact your supplier immediately.

PRESS OPERATING INSTRUCTIONS

WARNING! Ensure that you read, understand and apply the safety instructions and warnings before use.

WARNING! Ensure that you have familiarized yourself thoroughly with the product and the hazards associated with its improper use.

5.1 Place the heel block (4) onto the press bed frame(6), then insert workpiece onto the heel block.

5.2 Close the release valve (P41) by turning it clockwise until it is firmly closed. Use foot pedal(P64) or handle let the piston rod fast down ,if only close the release valve (P41) the piston rod slow down.

5.3 Align workpiece and ram to ensure center-loading.

5.4 Once ram has fully retracted, remove workpiece from the press bed frame.

MAINTENANCE

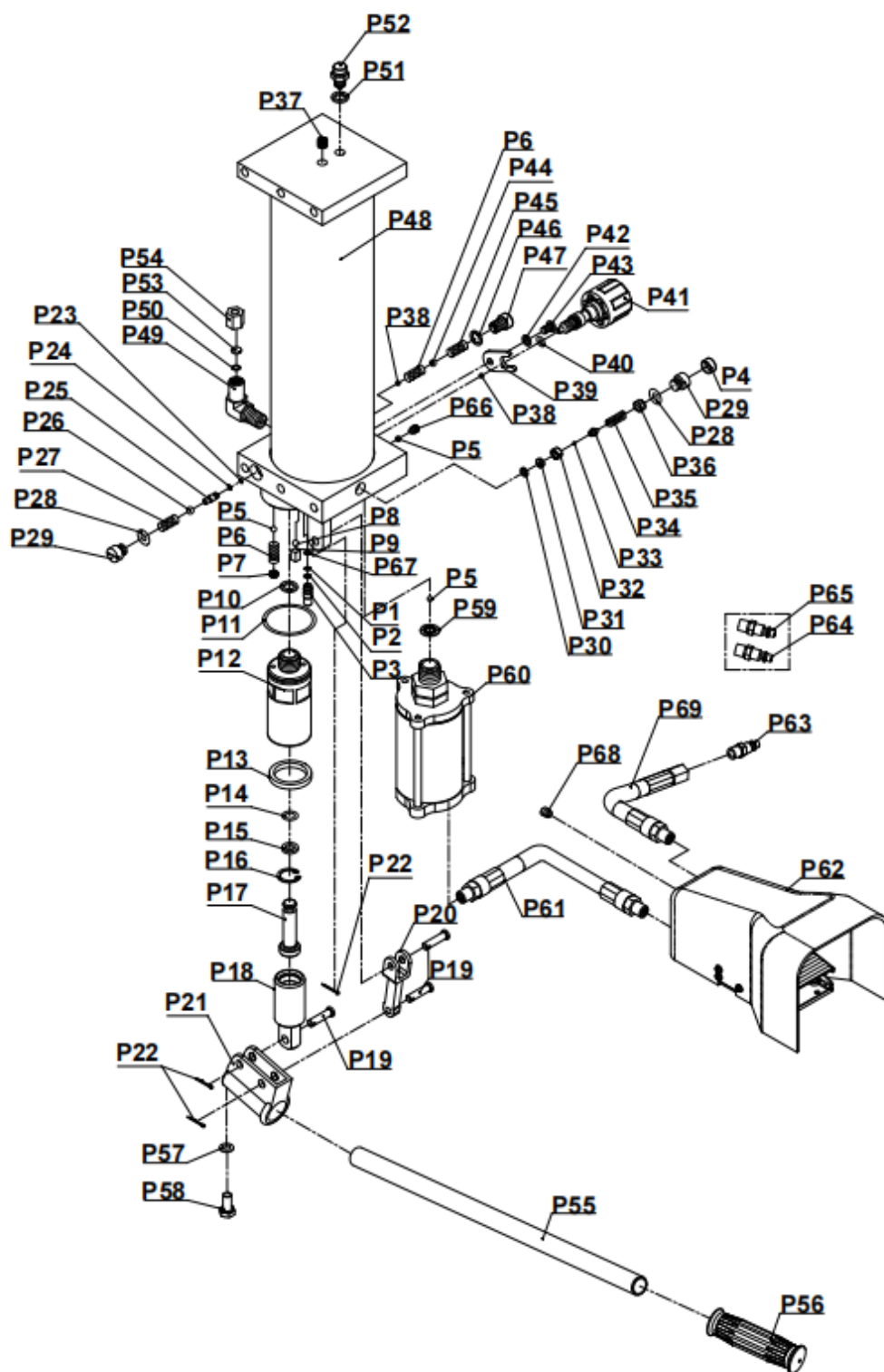
6.1 Clean the outside of the press with dry, clean and soft cloth and periodically lubricate the joints and all moving parts with a light oil as needed.

6.2 When not in use, store the press in a dry location with ram and piston fully retracted..

6.3 When press efficiency drops, purge away air from hydraulic system as described in 4.1

6.4 Check the hydraulic oil level: remove the oil filler nut on the top of the reservoir, if the oil is not adequate, fill with high quality hydraulic jack oil as necessary, then replace the oil filler nut, purge away air from the hydraulic system as described in 4.1.

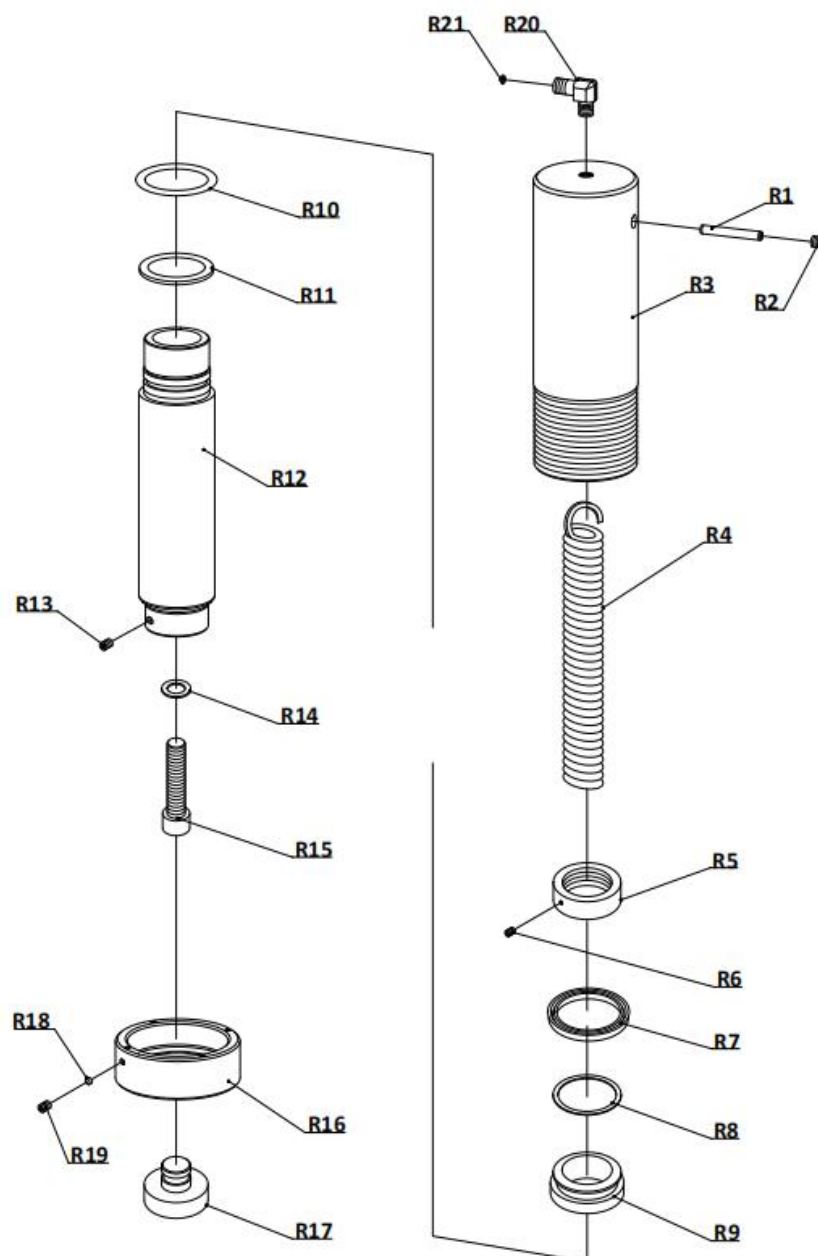
Exploded view of the pump



OH 1031 PUMP PARTS LIST

NO.	DESC.	Q'TY	NO.	DESC.	Q'TY
P1	O ring	1	P36	Screw	1
P2	Seal ring	1	P37	NPT1/8" Screw	1
P3	Valve seat	1	P38	Ball	2
P4	Red cap	1	P39	U limit	1
P5	Ball	3	P40	O ring	1
P6	Spring	2	P41	Short release valve kit	1
P7	Screw	1	P42	Split washer	1
P8	Ball	1	P43	Screw	1
P9	Limit block	1	P44	Ball	1
P10	Copper washer	1	P45	Spring	1
P11	O ring	1	P46	Copper washer	1
P12	Dual-speed pump core seat	1	P47	Screw	1
P13	Seal ring	1	P48	Pump kit	1
P14	O ring	1	P49	Elbow	1
P15	Nylon ring	1	P50	O ring	1
P16	Shaft ring	1	P51	Nylon ring	1
P17	Small piston	1	P52	Air venting screw kit	1
P18	Big piston	1	P53	Nylon ring	1
P19	Pin	3	P54	Nut	1
P20	Link	1	P55	Handle tube	1
P21	Handle socket	1	P56	Handle sleeve	1
P22	Split pin	3	P57	Flat washer	1
P23	O ring	1	P58	Nut	1
P24	Nylon ring	1	P59	Copper washer	1
P25	Control valve	1	P60	Air motor	1
P26	Ball	1	P61	Air hose kit	1
P27	Spring	1	P62	Air valve	1
P28	O ring	2	P63	Hose fitting US	1
P29	Screw	2	P64	Hose fitting DN	1
P30	Copper washer	1	P65	Hose fitting JP	1
P31	Seal ring	1	P66	Screw	1
P32	Screw	1	P67	Ball baffle ring	1
P33	Ball	1	P68	NPT1/8" Screw	1
P34	Ball cup	1	P69	Air hose	1
P35	Spring	1			

Exploded view of the RAM



OH 1031 RAM PARTS LIST		
NO.	DESC.	Q'TY
R1	Split pin	1
R2	NPT1/4-18 screw	1
R3	Ram kit	1
R4	Spring	1
	Bushing	1
R5	Nut	1
R6	Screw	1
R7	Seal ring	1
R8	Seal ring	1
R9	Piston head	1
R10	O ring	1
R11	Seal ring	1
R12	Piston rod	1
R13	Screw	1
R14	Copper washer	1
R15	Screw	1
R16	Lower round nut	1
R17	Adaptor	1
R18	Nylon block	1
R19	Screw	1
R20	Elbow	1
R21	O ring	1



DECLARATION DE CONFORMITE CE EC DECLARATION OF CONFIRMITY



Nous, We,

CLAS EQUIPEMENTS
Z. A. de la Crouza
73800 Chignin – France

DECLARONS

Sous notre responsabilité que le produit :

DECLARE THAT,

Under our responsibility, the following products:

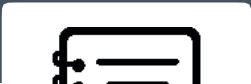
Modèle / Model : **PRESSE HYDRO-PNEUMATIQUE 30T VERIN COULISSANT / HYDRO-PNEUMATIC PRESS 30T SLIDING CYLINDER**

Type : **OH 1031**

Est fabriqué en conformité à la **directive machine 2006/42/CE** :

Is manufactured in conformity with the **machinery directive 2006/42/EC** :









CLAS Equipements
ZA de la CROUZA
73800 CHIGNIN
FRANCE

Tél. +33 (0)4 79 72 62 22
Fax. +33 (0)4 79 72 52 86

Si vous avez besoin de composants ou de pièces, contactez le revendeur
En cas de problème veuillez contacter le technicien de votre distributeur agréé

If you need components or parts, please contact the reseller.
In case of problems, please contact your authorized technician.